

Pflege & Gesellschaft

ZEITSCHRIFT FÜR PFLEGEWISSENSCHAFT

zusammen mit Pflegemagazin

Organ der Deutschen Gesellschaft für Pflegewissenschaft

Herausgeber_innen: Prof. Dr. Andreas Büscher, Dr. Christine Dunger, Juliane Falk, Prof. Dr. Ulrike Höhmann, Prof. Dr. Annetreg Horbach, Prof. Dr. Annett Horn, Prof. Dr. Manfred Hülsken-Giesler, Prof. Dr. Julia Lademann, Prof. Dr. Andrea Schiff, Prof. Dr. Stefan Schmidt, Prof. Dr. Renate Stemmer

Internationaler wissenschaftlicher Beirat: Prof. Dr. Afaf Meleis, University of Pennsylvania, Philadelphia, USA; Dr. Inger Margrethe Holter, Forschungsbeauftragte der Norwegischen Pflegegesellschaft, Oslo, Norwegen; Prof. Dr. Hanna Mayer, Universität Wien, Österreich; Prof. Dr. Rebecca Spirig, UniversitätsSpital Zürich, Schweiz; Prof. Dr. Helena Leino-Kilpi, Universität Turku, Finnland

Redaktion: Juliane Falk, Kiesselbachweg 31, 22399 Hamburg,
Tel.: +49(0)40/50099453, E-Mail: Pflege-und-Gesellschaft@t-online.de

Manuskripte werden jederzeit als Datei an die Redaktion erbeten. Es werden nur Originalbeiträge angenommen. Jedes eingereichte Manuskript wird in anonymisierter Form von zwei Gutachtern geprüft (Peer Review). Für unverlangte Sendungen wird keine Haftung übernommen. Rücksendung erfolgt nur, wenn entsprechendes Rückporto beiliegt.

Verlag: Julius Beltz GmbH & Co. KG, Beltz Juventa, Werderstraße 10, 69469 Weinheim, www.juventa.de
Die Zeitschrift Pflege & Gesellschaft erscheint viermal jährlich, jeweils im Februar, Mai, August und November.

Die Zeitschrift Pflege & Gesellschaft wird in den Datenbanken EBSCOhost, GeroLit, Psynindex und SOLit (DZI) erfasst.

Preise und Bezugsbedingungen:

Jahresabonnement Euro 48,00, für Studierende (bei Vorlage einer Studienbescheinigung) Euro 39,50 (jeweils zzgl. Versandkosten); Einzelheft Euro 22,00. Der Gesamtbezugspreis (Abonnementspreis plus Versandkosten, Inland Euro 4,50) ist preisgebunden. Für Mitglieder der DG Pflegewissenschaft e.V. ist der Bezugspreis der Zeitschrift im Mitgliedsbeitrag enthalten. Das Probeabonnement umfasst 2 Hefte zum Preis von Euro 26,70 frei Haus.

Abbestellungen spätestens 6 Wochen vor Abonnementsende.

Anzeigen: Claudia Klinger, Julius Beltz GmbH & Co. KG, Postfach 100154, 69441 Weinheim, Tel. 06201/6007-386, E-Mail: anzeigen@beltz.de

Fragen zum Abonnement und Einzelheftbestellungen: Beltz Medien-Service, Postfach 100565, D-69445 Weinheim, Tel.: 06201/6007-330, E-Mail: medienservice@beltz.de

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Printed in Germany

ISSN 1430-9653

Inhalt

Schwerpunkt:

Strukturentwicklung im Bildungssystem

verantwortlich für den Schwerpunkt: Renate Stemmer, Julia Lademann

Einführung3

*Michael Meng, Miriam Peters, Bettina Dauer, Claudia Hofrath, Lena Dorin,
Monika Hackel*

Pflegemonitoring: Hochschule – Erste Analysen des BIBB-Pflegepanels
Nursing Monitoring: Higher Education – First Analyses of the BIBB
Nursing Panel5

Anja Walter, Heidrun Herzberg, Linda Hommel

„Ohne das Netzwerk würden solche Dinge völlig an uns vorbei gehen“ –
Neue Strukturen der Zusammenarbeit im Pflegebildungssystem
„Without the network, such things would completely pass us by“ –
New structures of cooperation in the nursing education system19

*Anja Giesecking, Benjamin Kühme, Elke Hotze, Andrea Braun von Reinersdorff,
Martin Pope*

Integration hochschulischer Bildung in die berufliche Weiterbildung
Integration of higher education in vocational specialised education32

Beiträge*Franziska von Mandelsloh, Anke Begerow, Uta Gaidys*

Förderung der körperlichen und sozialen Aktivitäten in zwei Hamburger Quartieren: Auswertung der Basiserhebungen zur Evaluation des Quartiersprojektes AGQua

Promotion of physical and social activities in two Hamburg neighborhoods: Appraisal of the basic inquiry for the evaluation of the AGQua project46

Maren Wittek, Anna Kiefer, Birgit Kramer, Stefanie Wiloth

Implementierung kommunaler Unterstützungsangebote – Determinanten der Implementierung von Maßnahmen für pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz

Implementation of communal support services – Determinants of the implementation of measures for caring relatives of people with dementia67

Zur Diskussion*Manuela Völkel, Maria Peters, Katja Daugardt, Julia Söhngen, Miriam Primig, Bernd Reuschenbach, Sabine Metzling, Frank Weidner*

Kernelemente für die Entwicklung eines Kerncurriculums zu Community Health Nursing. Ein Diskussionsbeitrag82

Junge Pflegewissenschaft

Stabilisierung der psychischen Situation einer multimorbid erkrankten, betagten Frau mit einer COVID-19 Infektion im Krankenhaus – eine Fallanalyse88

Mitgliederinformationen90**Schwerpunkthemen für die kommenden Ausgaben**

Heft 2/2022: ein Heft mit freien Beiträgen

Heft 3/2022: „Migration und Multikulturalität“, s. Exposé P&G 2/2021: 186

Heft 4/2022: „Gesundheitsförderung und Prävention in der Pflege“, s. Exposé P&G 3/2021: 282

Heft 1/2023: „Der Einsatz von künstlicher Intelligenz in Gesundheit und Pflege“, s. Exposé P&G: 379

Inhalt

Beiträge

Einführung99

Elisabeth Foitzik, Sandra Langner, Holger Hassel

Bedarfsgerechte Gesundheitsförderung von älteren pflegenden Angehörigen
Tailored health promotion for older informal caregivers 101

*Sabine H. Krauss, Anna Bauer, Antje Freytag, Cordula Gebel, Michaela Hach,
Maximiliane Jansky, Winfried Meißner, Ulrich Wedding, Werner Schneider*

Angehörige aus Sicht von Palliative Care Pflegefachkräften: Versorgungskulturen
in der spezialisierten ambulanten Palliativversorgung (SAPV)
Family caregivers from the perspective of palliative care nurses:
Cultures of care in specialised palliative home care (SAPV) 119

Carola Maurer, Hanna Mayer, Heidrun Gattering

Kinästhetikkompetenz von Pflegepersonen nachhaltig entwickeln: ein Modell
für die stationäre Langzeitpflege
Developing Nurses' Competence in Kinaesthetics: a theoretical framework
for long-term institutions 133

Christoph Imhof, Sibylle Nideröst, Patrick Weber

Älterwerden mit HIV – Vorstellungen und Bedürfnisse HIV-positiver
Menschen ab 50 Jahren zum Leben im Alter
Getting older with HIV – Perceptions and needs of HIV-positive people
aged 50 and over about life in old age 151

*Anne-Kathrin Cassier-Woidasky, Jörg Woidasky, Imke Woidasky,
Jutta Niederste-Hollenberg*

Herausforderungen umweltgerechter Entsorgung von Arzneistoffen im Kranken-
haus. Handlungsmöglichkeiten an der Quelle aus pflegerischer Sicht
Challenges of environmentally sound disposal of pharmaceuticals in hospital.
Possibilities for action at the source from a nursing perspective 167

Junge Pflegewissenschaft

Beeinflusst Rooming ein Postoperatives Delirium? – Eine systematische Übersicht
Ergebnisse des Kooperationsprojektes zwischen Pflegenden und Pflege-
studierenden der Hochschule Bremen185

Mitgliederinformationen187

Inhalt

Schwerpunkt:

Migration und Multikulturalität

verantwortlich für den Schwerpunkt: Christine Dunger und Andrea Schiff

Einführung195

Marc Breuer, Christoph Frohn

Herkunftsspezifische Pflegeerwartungen? Leitbilder der Altenpflege bei eingewanderten Personen und kulturelle Zuschreibungen

Are care expectations determined by ethnicity? Principles of elderly care for immigrants and cultural attributions197

Helen Kohlen, Sabine Könniger, Nils Fischer

Die Bedürfnisse der Anderen und Sorgekompetenz von Pflegenden im Krankenhaus

The needs of others and caring competence in the hospital212

Lukas Slotala

Internationale Pflegefachkräfte in Deutschland. Zur Notwendigkeit einer wissenschaftlich fundierten und transparenten Berufsanerkennung

International nurses in germany. On the necessity for scientifically based and transparent professional recognition procedure224

Angelika Maase, Helen Kohlen

„Wir sind mehr als ein Paar Hände“ – Migrierte Pflegefachkräfte und ihr symbolischer Kampf um fachliche und akademische Anerkennung in deutschen Krankenhäusern

“We are more than a pair of hands” – migrant nurses and their symbolic struggle for professional and academic recognition in German hospitals240

Beiträge

Jonas Hänel

Die Zeichen der Pflege? Über den Gewinn einer zeichentheoretischen
Perspektive auf pflegerisches Handeln

The Signs of Nursing? For a Semiotic Perspective On Nursing Practice254

Zur Diskussion

Florian Fischer

Individualität und Diversität in der Pflegekultur: Eine theoretische
Verortung zwischen Beschleunigung, Entfremdung und Resonanz

Individuality and Diversity in Culture of Care: A Theoretical Positioning

between Acceleration, Alienation, and Resonance268

Junge Pflegewissenschaft

Daniel Liepins, Kadija Tume, Shafali Kumar, Claudia Stolle

Nutzen von Antithromboseprophylaxe ATS bei gleichzeitiger

Antikoagulationstherapie – ein Stand der Evidenz275

Buchrezension

Neue Technologien für die Pflege277

Berichte und Meldungen278

Mitgliederinformationen279

Inhalt

Schwerpunkt:

Gesundheitsförderung und Prävention in der Pflege

verantwortlich für den Schwerpunkt: Julia Lademann, Annett Horn

Einführung291

Benjamin Bohn, Veronika Anselmann, Steve Strupeit

Förderung der Adhärenz bei Interventionen zur Mobilitätsförderung in der stationären Altenpflege. Die Entwicklung eines Konzepts am Beispiel des Plaudertisches

Promotion of adherence to interventions to promote mobility in nursing homes – The development of a concept using the example of the chatting and exercise table293

Petra Wihofszky, Jan Braun, Jana Herrmann, Daniel Knas, Michaela Springer

Gesundheitsförderung im Setting Pflegeschule. Ein partizipatives Instrument zur Planung von Maßnahmen

Health promotion in the nursing school setting. A participatory tool for planning interventions308

Lena Marie Wirth, Isabel Jalass, Nicole Ruppert, Andreas Büscher, Manfred Hülsken-Giesler

Gesundheitsorientierte Führung in der Pflege – Einflussmöglichkeiten der Führungspersonen auf die Gesundheit von Pflegefachpersonen

Health-oriented leadership in nursing – Opportunities for leaders to influence the health of nursing professionals322

Beiträge*Ulrike Scorna, Wolfgang M. George, Karsten Weber*

Ethische Dimensionen der Begleitung Sterbender. Eine qualitative Erhebung der Bedingungen des Sterbeprozesses in deutschen Pflegeeinrichtungen

Ethical dimensions of care for the dying. A qualitative survey of the conditions at the end of life in German nursing facilities.....337

Nele Meinert, Kristina Woock, Linda Völtzer, Paul U. Nordholt, Susanne Busch

Pflege und Unterstützung auf Distanz. Ergebnisse einer Befragung zur Unterstützungssituation von „Distance Caregivers“

Care and support at a distance – Results of a survey on the support situation of „distance caregivers“355

Zur Diskussion*Hanna Batzoni, Markus Witzmann*

Projekt in Bayern: Gesundheitsförderung und Gewaltprävention in Pflegeheimen

370

Junge Pflegewissenschaft*Simon Stiehl, Markus Witzmann, Nina Schlüter*

Reizüberflutung von Menschen mit Autismus-Spektrum-Störungen (ASS)

in der klinischen Akutversorgung – Ansätze zur Reizminderung

376

Berichte und Meldungen379**Mitgliederinformationen**382